

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт международных отношений
Отделение Высшая школа исторических наук и всемирного культурного наследия



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

_____ Д.А. Таюрский

"__" _____ 20__ г.

Программа дисциплины

Иностранный язык

Направление подготовки: 43.03.02 - Туризм

Профиль подготовки: Международный туризм

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2017

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) старший преподаватель, б/с Губайдуллина Р.Н. (кафедра иностранных языков, Высшая школа иностранных языков и перевода), Ramzia.Gubaidullina@kpfu.ru ; старший преподаватель, б/с Першина Н.О. (кафедра иностранных языков, Высшая школа иностранных языков и перевода), Natalia.Pershina@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-3	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

- Знать основы грамматической системы иностранного языка
- Знать лексический минимум, необходимый для работы с англоязычными текстами в процессе профессиональной деятельности

Должен уметь:

- Уметь вести диалог/полилог в рамках повседневного общения
- Уметь читать англоязычную литературу с целью поиска информации из зарубежных источников

Должен владеть:

- Владеть языком на уровне, достаточном для межличностного общения и базовой профессиональной деятельности
- Переводить тексты по специальности

Должен демонстрировать способность и готовность:

В результате освоения дисциплины студент должен демонстрировать способность и готовность:

Обучаемый должен иметь представление:

- о лексических, грамматических и стилистических особенностях научно-технического стиля в английском и русском языках;

Обучаемый должен знать и уметь:

- находить термины эквивалентные по значению, определять значение неизвестных терминов и терминологических словосочетаний по контексту;
- переводить безэквивалентную и терминологическую лексику с использованием транслитерации;
- переводить с использованием грамматической перестройки и синтаксической перегруппировки;
- пользоваться отраслевыми словарями;

Обучаемый должен иметь навыки:

- анализа и перевода научно-технического текста;
- навыки аннотирования и реферирования текстов.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.Б.01 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 43.03.02 "Туризм (Международный туризм)" и относится к базовой (общепрофессиональной) части.

Осваивается на 1, 2 курсах в 1, 2, 3, 4 семестрах.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 16 зачетных(ые) единиц(ы) на 576 часа(ов).

Контактная работа - 432 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 432 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 108 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 36 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 1 семестре; зачет во 2 семестре; зачет в 3 семестре; экзамен в 4 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Развитие фонетических навыков	1	0	4	0	4
2.	Тема 2. Развитие лексических навыков	1	0	12	0	4
3.	Тема 3. Развитие грамматических навыков	1	0	16	0	8
4.	Тема 4. Развитие навыков аудирования	1	0	16	0	4
5.	Тема 5. Развитие навыков говорения	1	0	16	0	4
6.	Тема 6. Развитие навыков коммуникативного чтения	1	0	14	0	4
7.	Тема 7. Развитие навыков коммуникативного письма	1	0	14	0	4
8.	Тема 8. Развитие навыков экстенсивного чтения по специальности	1	0	16	0	4
9.	Тема 9. Закрепление фонетических навыков	2	0	4	0	4
10.	Тема 10. Закрепление лексических навыков	2	0	12	0	4
11.	Тема 11. Закрепление грамматических навыков	2	0	18	0	8
12.	Тема 12. Закрепление навыков аудирования	2	0	14	0	4
13.	Тема 13. Закрепление навыков говорения	2	0	14	0	4
14.	Тема 14. Закрепление навыков коммуникативного чтения	2	0	14	0	4
15.	Тема 15. Закрепление навыков коммуникативного письма	2	0	14	0	4
16.	Тема 16. Закрепление навыков экстенсивного чтения по специальности	2	0	18	0	4
17.	Тема 17. Автоматизация фонетических навыков	3	0	2	0	0
18.	Тема 18. Автоматизация лексических навыков	3	0	6	0	0
19.	Тема 19. Автоматизация навыков коммуникативного аудирования	3	0	7	0	0
20.	Тема 20. Автоматизация навыков говорения	3	0	8	0	0
21.	Тема 21. Автоматизация навыков коммуникативного чтения	3	0	10	0	0
22.	Тема 22. Автоматизация навыков письма	3	0	10	0	0

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
23.	Тема 23. Автоматизация грамматических навыков. Перевод научно-исследовательских текстов по специальности с английского языка на русский.	3	0	36	0	0
24.	Тема 24. Автоматизация навыков аудирования по специальности	3	0	10	0	0
25.	Тема 25. Автоматизация навыков говорения по специальности	3	0	10	0	0
26.	Тема 26. Автоматизация навыков чтения текстов по специальности	3	0	9	0	0
27.	Тема 27. Совершенствование фонетических навыков	4	0	2	0	2
28.	Тема 28. Совершенствование лексических навыков	4	0	7	0	4
29.	Тема 29. Совершенствование навыков коммуникативного аудирования	4	0	9	0	4
30.	Тема 30. Совершенствование навыков говорения	4	0	9	0	4
31.	Тема 31. Совершенствование навыков коммуникативного чтения	4	0	9	0	4
32.	Тема 32. Совершенствование навыков письма	4	0	9	0	4
33.	Тема 33. Совершенствование грамматических навыков. Перевод научно-исследовательских текстов по специальности с английского языка на русский.	4	0	36	0	5
34.	Тема 34. Совершенствование навыков аудирования по специальности	4	0	9	0	3
35.	Тема 35. Совершенствование навыков говорения по специальности	4	0	9	0	3
36.	Тема 36. Совершенствование навыков чтения текстов по специальности	4	0	9	0	3
	Итого		0	432	0	108

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Развитие фонетических навыков

особенности артикуляции изучаемого иностранного языка по сравнению с артикуляцией русского языка;

- система гласных и согласных языка.
- система чтения дифтонгов,
- система чтения трифтонгов
- правила чтения сочетаний согласных и гласных звуков
- правила ударения в английском языке
- отработка сложных буквосочетаний

Тема 2. Развитие лексических навыков

Стилистически нейтральная и стилистически окрашенная наиболее употребительная лексика общего языка в рамках изученных тем. 1. Знакомство. Биография. 2. В магазине. 3. Семья, родственные отношения, семейный бюджет. 3. Профессиональная (учебная) деятельность, род занятий. Поиск работы. 4. Распорядок дня; питание, отдых, праздники, занятия спортом, хобби. Наиболее распространенные формулы-клише (обращение, приветствие, благодарность, извинение и т.п.). Основные речевые модели для передачи основного содержания текста.

Тема 3. Развитие грамматических навыков

Артикль. Общее понятие и основные случаи употребления. Имя существительное. Образование множественного числа и притяжательного падежа существительного. Имя прилагательное. Степени сравнения прилагательных. Наречие. Степени сравнения наречий. Имя числительное. Количественные и порядковые числительные. Местоимения: личные, притяжательные, неопределенные, вопросительные, относительные, указательные. Наиболее употребительные предлоги. Наиболее употребительные сочинительные и подчинительные союзы.

Тема 4. Развитие навыков аудирования

Фонологическое, лексическое, грамматическое аудирование. Коммуникативное аудирование материалов СРЕДНЕЙ СТЕПЕНИ СЛОЖНОСТИ в зависимости от уровня владения языком: -понимание общего содержания прослушанной информации -детальное понимание прослушанного, -восстановление полного текста в письменном виде при многократном прослушивании -вычленение и понимание определенной информации, ограниченной коммуникативным заданием -умение, помимо адекватного восприятия и осмысления сообщения, понимать намерения, установки, переживания, состояния и пр. говорящего.

Тема 5. Развитие навыков говорения

Монологическое высказывание в соответствии с предложенной ситуацией и ролью, навыки условно-неподготовленной и неподготовленной речи, дискуссия, беседа, ?расспрос - объяснение? по пройденной тематике, проблемные беседы (отбор и оценивание характеристик в соответствии с собственной точкой зрения, выражение согласия/несогласия, аргументация) с правильным использованием формул речевого этикета и отбором соответствующих языковых средств для выполнения определенного коммуникативного задания. Коммуникация должна быть эффективной, т. е. цели должны быть достигнуты, при возникающих трудностях коммуникация должна быть восстановлена. Тематика текстов и ситуаций общения: 1. Знакомство. Биография. 2. В магазине. 3. Семья, родственные отношения, семейный бюджет. 3. Профессиональная (учебная) деятельность, род занятий. Поиск работы. 4. Распорядок дня; питание, отдых, праздники, занятия спортом, хобби. Языковая функциональность: - рекомендация, совет, собственное мнение; - согласие, отказ; - приглашение, отказ от приглашения.

Тема 6. Развитие навыков коммуникативного чтения

Способность понимать и извлекать информацию из текстов: изучающее, ознакомительное, просмотровое, аналитическое чтение текстов СРЕДНЕЙ СТЕПЕНИ СЛОЖНОСТИ в зависимости от уровня владения языком из общественно-политической, социально-культурной и учебно-профессиональной сфер Типы текста: микротекст, макротекст, диалогическое/монологическое единство, письменный/устный текст. Структурная, смысловая и коммуникативная целостность текста. Организация текста в соответствии с коммуникативной целью высказывания. Соотношение простых и сложных предложений в тексте, определяемое его коммуникативной функцией

Тема 7. Развитие навыков коммуникативного письма

Стратегия порождения письменных сообщений: - планирование - компенсация - мониторинг. Чтение письменных сообщений, анализ сообщений по типам (официальное, неофициальное), составление плана заданного письменного сообщения. Написание сообщений официальных или неофициальных, проверка и обсуждение ошибок

Тема 8. Развитие навыков экстенсивного чтения по специальности

Дальнейшее расширение словарного запаса за счет освоения и использования научной терминологии по специальности в соответствующем контексте. Просмотровое и поисковое чтение текстов по специальности среднего уровня сложности с последующим заданием на обсуждение текста, составление вопросов и ответов по тексту.

Тема 9. Закрепление фонетических навыков

Ритмика (ударные и неударные слова в потоке речи) - правильное расставление ударения на слова в предложении для эмоционального усиления; паузация: деление речевого потока на смысловые группы - нейтральная интонация повествования, отрицания и вопроса. Умение правильно пользоваться интонацией для выражения чувств и эмоций.

Тема 10. Закрепление лексических навыков

Стилистически нейтральная и стилистически окрашенная наиболее употребительная лексика общего языка в рамках изученных тем. 1. Описание жилища, работа по дому. Поиск жилья. 2. Времена года; погода. 3. Туризм. Путешествие различными видами транспорта. 4. Географическое положение стран, описание городов. Знакомство с основными типами словарей (двуязычными и одноязычными толковыми, фразеологическими, терминологическими и т. д.). Полисемия. Синонимия. Антонимия

Тема 11. Закрепление грамматических навыков

Глагол. Личные формы глагола. Употребление глаголов have, be, do, should, would, shall will. Модальные глаголы. Phrasal verbs. Видовременные формы глагола в активном и пассивном залоге. Порядок слов в простом предложении (повествовательном, вопросительном, отрицательном). Сложное предложение. Типы придаточных предложений (изъяснительное, определительное, обстоятельственное времени, образа действия, места, цели, причины и т.д.). Косвенная речь.

Тема 12. Закрепление навыков аудирования

Фонологическое, лексическое, грамматическое аудирование. Коммуникативное аудирование материалов **ПОВЫШЕННОЙ СТЕПЕНИ СЛОЖНОСТИ** в зависимости от уровня владения языком: -понимание общего содержания прослушанной информации -детальное понимание прослушанного, -восстановление полного текста в письменном виде при многократном прослушивании -вычленение и понимание определенной информации, ограниченной коммуникативным заданием -умение, помимо адекватного восприятия и осмысления сообщения, понимать намерения, установки, переживания, состояния и пр. говорящего.

Тема 13. Закрепление навыков говорения

Монологическое высказывание в соответствии с предложенной ситуацией и ролью, навыки условно-неподготовленной и неподготовленной речи, дискуссия, беседа, расспрос - объяснение по пройденной тематике, проблемные беседы (отбор и оценивание характеристик в соответствии с собственной точкой зрения, выражение согласия/несогласия, аргументация) с правильным использованием формул речевого этикета и отбором соответствующих языковых средств для выполнения определенного коммуникативного задания. Коммуникация должна быть эффективной, т. е. цели должны быть достигнуты, при возникающих трудностях коммуникация должна быть восстановлена. Тематика текстов и ситуаций общения: 1. Описание жилища, работа по дому. Поиск жилья. 2. Времена года; погода. 3. Туризм. Путешествие различными видами транспорта. 4. Географическое положение стран, описание городов. Языковая функциональность: - телефонные переговоры;- критические замечания;- описание, анализ, объяснение.

Тема 14. Закрепление навыков коммуникативного чтения

Способность понимать и извлекать информацию из текстов: изучающее, ознакомительное, просмотровое, аналитическое чтение текстов **ПОВЫШЕННОЙ СТЕПЕНИ СЛОЖНОСТИ** в зависимости от уровня владения языком из общественно-политической, социально-культурной и учебно-профессиональной сфер Типы текста: микротекст, макротекст, диалогическое/монологическое единство, письменный/устный текст. Структурная, смысловая и коммуникативная целостность текста. Организация текста в соответствии с коммуникативной целью высказывания. Соотношение простых и сложных предложений в тексте, определяемое его коммуникативной функцией.

Тема 15. Закрепление навыков коммуникативного письма

Формы письменного сообщения: официальное письмо, неофициальное письмо, составление CV(резюме), план, конспект, резюме текста, изложение содержания текста с критической оценкой, реферирование и аннотирование с последующей проверкой и обсуждения ошибок совместно с преподавателем во время проведения занятия.

Тема 16. Закрепление навыков экстенсивного чтения по специальности

Расширение словарного запаса за счет освоения и использования научной терминологии по специальности в соответствующем контексте. Просмотровое и поисковое чтение текстов повышенного уровня сложности по специальности сложности с последующим заданием на говорение, а именно, презентацией материала по заданной теме, грамотным составлением аннотации, резюме или реферата по тексту.

Тема 17. Автоматизация фонетических навыков

Умение читать знакомые и незнакомые тексты вслух, бегло, с правильной интонацией, правильным произношением сложных сочетаний и распределением пауз;

- установка и корректировка тех звуков, неправильное произнесение которых ведет к искажению смысла
- проверка произношения слов в словарях
- отработка сложных звуков

Тема 18. Автоматизация лексических навыков

Стилистически нейтральная и стилистически окрашенная наиболее употребительная лексика общего языка в рамках изученных тем. 1. Предметы в быту. Еда. 2. Внешность, характер, поведение и привычки, чувства людей. 3. Мечты, планы, амбиции. 4. Искусство (кино, театр, живопись). Активное использование основных типов словарей (двуязычными и одноязычными толковыми, фразеологическими, терминологическими и т. д.).Полисемия. Синонимия. Антонимия. Основные термины широкой специальности. Знакомство с терминологическими словарями и справочниками. Знакомство с общенаучной лексикой, устойчивые словосочетания, свойственные научному стилю общения

Тема 19. Автоматизация навыков коммуникативного аудирования

Фонологическое, лексическое, грамматическое аудирование. Коммуникативное аудирование материалов **ВЫСОКОЙ СТЕПЕНИ СЛОЖНОСТИ** в зависимости от уровня владения языком: -понимание общего содержания прослушанной информации -детальное понимание прослушанного, -восстановление полного текста в письменном виде при многократном прослушивании -вычленение и понимание определенной информации, ограниченной коммуникативным заданием -умение, помимо адекватного восприятия и осмысления сообщения, понимать намерения, установки, переживания, состояния и пр. говорящего

Тема 20. Автоматизация навыков говорения

Монологическое высказывание в соответствии с предложенной ситуацией и ролью, навыки условно-неподготовленной и неподготовленной речи, дискуссия, беседа, расспрос - объяснение по пройденной тематике, проблемные беседы (отбор и оценивание характеристик в соответствии с собственной точкой зрения, выражение согласия/несогласия, аргументация) с правильным использованием формул речевого этикета и отбором соответствующих языковых средств для выполнения определенного коммуникативного задания. Коммуникация должна быть эффективной, т. е. цели должны быть достигнуты, при возникающих трудностях коммуникация должна быть восстановлена. Тематика текстов и ситуаций общения: 9. Предметы в быту. Еда. 10. Внешность, характер, поведение и привычки, чувства людей. 11. Мечты, планы, амбиции. 12. Искусство (кино, театр, живопись). Языковая функциональность: - формулирование гипотезы; - убеждение

Тема 21. Автоматизация навыков коммуникативного чтения

Способность понимать и извлекать информацию из текстов: изучающее, ознакомительное, просмотровое, аналитическое чтение текстов **ВЫСОКОЙ СТЕПЕНИ СЛОЖНОСТИ** в зависимости от уровня владения языком из общественно-политической, социально-культурной и учебно-профессиональной сфер. Типы текста: микротекст, макротекст, диалогическое/монологическое единство, письменный/устный текст. Структурная, смысловая и коммуникативная целостность текста. Организация текста в соответствии с коммуникативной целью высказывания. Соотношение простых и сложных предложений в тексте, определяемое его коммуникативной функцией.

Тема 22. Автоматизация навыков письма

Основы академического письма. Совершенствование умения продуцировать письменное изложение разных видов: доклад, реферат-резюме, реферат-обзор, сочинение-рассуждение, аннотацию и др. в пределах научной тематики. Особое внимание уделяется развитию умения логического построения письменного сообщения, умению выбора адекватных языковых средств.

Тема 23. Автоматизация грамматических навыков. Перевод научно-исследовательских текстов по специальности с английского языка на русский.

Грамматические трудности, собственные письменной научной речи: Пассивный залог. Ингвиевые формы (сравнительный анализ) и сложные конструкции на их основе. Способы их перевода. Типы текста: микротекст, макротекст, диалогическое/монологическое единство, письменный/устный текст. Структурная, смысловая и коммуникативная целостность текста. Организация текста в соответствии с коммуникативной целью высказывания. Соотношение простых и сложных предложений в тексте, определяемое его коммуникативной функцией. Специфика научного функционального стиля. Проблема адекватности перевода. Полная и неполная адекватность. Тема и рема. Лингвистические и экстралингвистические трудности перевода. Предпереводческий анализ текста. Переводческие трансформации

Тема 24. Автоматизация навыков аудирования по специальности

Понимание диалогической и монологической речи в сфере профессиональной и научной коммуникации; - тренировка восприятия на слух профессионально ориентированных аудиотекстов (научные доклады, научные дискуссии, презентации, отрывки лекций и пр. по своей специальности) с последующим их обсуждением и анализом.

Тема 25. Автоматизация навыков говорения по специальности

Умение пользоваться речевыми средствами убеждения в кратком публичном выступлении в непосредственном контакте с аудиторией, - устное реферирование научного текста, - основы публичной речи (доклад, презентация, и пр.). Дальнейшая отработка словарного запаса за счет освоения и использования научной терминологии по специальности в соответствующем контексте.

Тема 26. Автоматизация навыков чтения текстов по специальности

Дальнейшее расширение словарного запаса за счет освоения и использования научной терминологии по специальности в соответствующем контексте. Чтение текстов по специальности соответствующего уровня сложности с последующим заданием на говорение, а именно, презентацией материала по заданной теме, грамотным составлением аннотации, резюме или реферата по тексту, подготовкой научного доклада.

Тема 27. Совершенствование фонетических навыков

Интонация и ее роль при выражении собственного отношения к высказыванию. Умение дать устную оценку прочитанному тексту с правильной интонацией. Прочтение диалогов с выражением разных эмоций. Отработка и закрепление ритмико-интонационных навыков, что предполагают знания ударения и интоном, как логических, так и экспрессивных.

Тема 28. Совершенствование лексических навыков

Дальнейшее расширение словарного запаса за счет активного использования студентами словообразовательных средств иностранного языка (словосложения, аффиксации, конверсии), а также неологизмов и заимствований в целях 1) ознакомления студентов с функциональными стилями языка (пресса, научная проза, публицистика и т.д.) и различными сферами общения (регистрами); 2) обучения использованию адекватных средств воздействия на собеседника (убеждение, агитация и т.д.); 3) дальнейшего развития точности высказывания. Стилистически нейтральная и стилистически окрашенная наиболее употребительная лексика общего языка в рамках изученных тем. 1. Особенности национальной кухни. 2. Особенности городской и деревенской жизни. 3. Проблемы экологии. 4. Социальные проблемы (безработица, преступность и др.) 5. Средства массовой информации (радио, ТВ, печать, Интернет). Основные термины широкой специальности. Знакомство с терминологическими словарями и справочниками. Знакомство с общенаучной лексикой, устойчивые словосочетания, свойственные научному стилю общения

Тема 29. Совершенствование навыков коммуникативного аудирования

Фонологическое, лексическое, грамматическое аудирование. Коммуникативное аудирование материалов ПО УЗКОЙ СПЕЦИАЛЬНОСТИ в зависимости от уровня владения языком: -понимание общего содержания прослушанной информации -детальное понимание прослушанного, -восстановление полного текста в письменном виде при многократном прослушивании -вычленение и понимание определенной информации, ограниченной коммуникативным заданием -умение, помимо адекватного восприятия и осмысления сообщения, понимать намерения, установки, переживания, состояния и пр. говорящего.

Тема 30. Совершенствование навыков говорения

Монологическое высказывание в соответствии с предложенной ситуацией и ролью, навыки условно-неподготовленной и неподготовленной речи, дискуссия, беседа, расспрос - объяснение по пройденной тематике, проблемные беседы (отбор и оценивание характеристик в соответствии с собственной точкой зрения, выражение согласия/несогласия, аргументация) с правильным использованием формул речевого этикета и отбором соответствующих языковых средств для выполнения определенного коммуникативного задания. Коммуникация должна быть эффективной, т. е. цели должны быть достигнуты, при возникающих трудностях коммуникация должна быть восстановлена. Примерная тематика текстов и ситуаций общения: 1. Особенности национальной кухни. 2. Особенности городской и деревенской жизни. 3. Проблемы экологии. 4. Социальные проблемы (безработица, преступность и др.) 5. Средства массовой информации (радио, ТВ, печать, Интернет). Языковая функциональность:- умение выстроить стратегию общения; - умение работать с аудиторией

Тема 31. Совершенствование навыков коммуникативного чтения

Способность понимать и извлекать информацию из текстов: изучающее, ознакомительное, просмотровое, аналитическое чтение текстов в зависимости от уровня владения языком из общественно-политической, социально-культурной и учебно-профессиональной сфер Типы текста: микротекст, макротекст, диалогическое/монологическое единство, письменный/устный текст. Структурная, смысловая и коммуникативная целостность текста. Организация текста в соответствии с коммуникативной целью высказывания. Соотношение простых и сложных предложений в тексте, определяемое его коммуникативной функцией. Чтение изучающее, просмотровое, поисковое, аналитическое. Усвоению подлежат: - определение основного содержания текста по знакомым опорным словам, интернациональной лексике и с помощью лингвистического анализа (морфологической структуры слова, соотношения членов предложения и т.д.), - распознавание значения слов по контексту, - восприятие смысловой структуры текста, выделение главной и второстепенной информации, - обобщение фактов

Тема 32. Совершенствование навыков письма

Основы академического письма. Совершенствование умения продуцировать письменное изложение разных видов: доклад, реферат-резюме, реферат-обзор, сочинение-рассуждение, аннотацию и др. в пределах научной тематики. Особое внимание уделяется развитию умения логического построения письменного сообщения, умению выбора адекватных языковых средств. Текстобразующие функции порядка слов, расположения

Тема 33. Совершенствование грамматических навыков. Перевод научно-исследовательских текстов по специальности с английского языка на русский.

Инфинитив, формы, функции и сложные обороты. Различные значения глаголов should и would. Условные предложения (1,2,3 и смешанного типа. Бессюзные условные предложения) Эмфатические и эллиптические конструкции. Типы текста: микротекст, макротекст, диалогическое/монологическое единство, письменный/устный текст. Структурная, смысловая и коммуникативная целостность текста. Организация текста в соответствии с коммуникативной целью высказывания. Соотношение простых и сложных предложений в тексте, определяемое его коммуникативной функцией. Специфика научного функционального стиля. Проблема адекватности перевода. Полная и неполная адекватность. Тема и рема. Лингвистические и экстралингвистические трудности перевода. Переводческие трансформации.

Тема 34. Совершенствование навыков аудирования по специальности

Понимание диалогической и монологической речи в сфере профессиональной и научной коммуникации; - тренировка восприятия на слух профессионально ориентированных аудиотекстов (доклады, научные дискуссии, презентации, отрывки лекций и пр.) с последующим их обсуждением, анализом прослушанных текстов по специальности

Тема 35. Совершенствование навыков говорения по специальности

Умение пользоваться речевыми средствами убеждения в кратком публичном выступлении в непосредственном контакте с аудиторией, - устное реферирование научного текста, - основы публичной речи (доклад, презентация, курсовая работа и пр.), выполнение заданий на говорение, а именно, презентацией материала по заданной теме, грамотным составлением аннотации, резюме или реферата по тексту, подготовкой научного доклада.

Тема 36. Совершенствование навыков чтения текстов по специальности

Дальнейшее расширение словарного запаса за счет освоения и использования научной терминологии по специальности в соответствующем контексте. Чтение текстов по специальности соответствующего уровня сложности с последующим заданием на говорение, а именно, презентацией материала по заданной теме, грамотным составлением аннотации, резюме или реферата по тексту, подготовкой научного доклада.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

History of Imperial Russia: учебное пособие - https://kpfu.ru//staff_files/F2068429946/History_of_Imperial_Russia.pdf

BiblioRossica - - www.bibliorossica.com

ZNANIUM.COM - - znanium.com

тестирование - oxfordenglishtesting.com

упражнения онлайн - www.oup.com/elt/headway

Электронный образовательный ресурс "History of Imperial Russia" - <https://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=1656>

Электронный образовательный ресурс "History of Russia: Peter the Great" - <https://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=1795>

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы.

Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Longman - - www.longman-elt.com

Macmillan - - www.macmillanenglish.com

Oxford - www.oup.com/elt/headway

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	Подготовка студента носит рекомендательный характер. Выполнение заданий, вынесенных на самостоятельную работу, является обязательным, как и подготовка к практическим занятиям. Перед практическим занятием необходимо повторить лекционный материал, а также изучить соответствующую тему с помощью основной и дополнительной литературы и интернет-ресурсов. На практических занятиях студенты учатся грамотно излагать свои мысли как в устном, так и в письменном виде, более детально знакомятся с историей и памятниками немецкой культуры, высказывать свою точку зрения и аргументировать ее.
самостоятельная работа	При выполнении самостоятельных работ необходимо продемонстрировать высокий уровень владения материалом, при выполнении можно использовать любые источники информации. Обучающиеся получают задания для проверки усвоения пройденного материала. Работа выполняется в письменном виде. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.
зачет	Зачёт нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Обучающийся получает вопрос (вопросы) либо задание (задания) и время на подготовку. Зачёт проводится в устной, письменной или компьютерной форме. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.
экзамен	Экзамен нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Экзамен проводится в устной или письменной форме по билетам, в которых содержатся вопросы (задания) по всем темам курса. Обучающемуся даётся время на подготовку. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

Компьютерный класс.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 43.03.02 "Туризм" и профилю подготовки "Международный туризм".

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 43.03.02 - Туризм

Профиль подготовки: Международный туризм

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2017

Основная литература:

1. Жулидов, С.Б. The Travel and Tourism Industry: учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальностям сервиса 10000 и туризма 10200 / С.Б. Жулидов. - М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2017. - 207 с. - (Серия 'Special English for universities, colleges'). - ISBN 978-5-238-01220-9. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1028623> (дата обращения: 20.04.2020). - Режим доступа: по подписке.

2. Шишкина, С. Г. Faces of History, or History in Faces : учебное пособие / С. Г. Шишкина. - 2е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2013. - 117 с. - ISBN 978-5-9765-0230-7. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/462990> (дата обращения: 21.04.2020). - Режим доступа: по подписке.

3. Жулидов, С.Б. The Hotel Business: учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальностям сервиса 230000 / С.Б. Жулидов. - М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2017. - 159 с. - (Серия 'Special English for universities, colleges'). - ISBN 978-5-238-01069-9. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1028621> (дата обращения: 20.04.2020). - Режим доступа: по подписке.

Дополнительная литература:

1. Иващенко, И. А. Английский язык для сферы: учебное пособие / И. А. Иващенко; под общ. ред. Т. Н. Кондрашиной. - 4-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2012. - 264 с. - ISBN 978-5-89349-744-1. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/490213> (дата обращения: 21.04.2020). - Режим доступа: по подписке.

2. Губайдуллина Р.Н. Першина Н.О., Хакимзянова А.С. History of Imperial Russia . Электронный образовательный ресурс. Дата эксплуатации 1 сентября 2016 года URL:<https://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=1656> (дата обращения: 21.04.2020). - Режим доступа: для авторизован.пользователей.

3. Губайдуллина Р.Н., Назмиева Э.И., Першина Н.О., Шахнина И.З. . History of Russia: Peter the Great. Дата эксплуатации 01.12.2016 URL:<http://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=1795> (дата обращения: 21.04.2020). - Режим доступа: для авторизован.пользователей.

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 43.03.02 - Туризм

Профиль подготовки: Международный туризм

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2017

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.